



Kulturdepartementet

Postboks 8030 DEP

0030 OSLO

Deres ref.:

Vår ref.:

Dato:

19/19310/ESKAS

28.01.2019

Høring - endringer i stedsnavnloven

Vedlagt følger Bærum kommunes høringsinnspill til endringer i Stedsnavnloven.

Med hilsen

Elisabeth Skaset

Dokumentet er elektronisk godkjent og trenger derfor ikke signatur

Vedlegg:

Høring - endringer i stedsnavnloven (5684007)

4315810

Høring - endringer i stedsnavnloven (5684007)

4315811

Postadresse:
Postboks 700
1304 SANDVIKA
E-post: post@baerum.kommune.no

Besøksadresse:
Kommunegården
Arnold Haukelands
plass 10

Org. nr: 998233658
Bank:
Telefon: 67504050
Faks: 67 50 42 41

KLART SPRÅK?
Hjelp oss å bli bedre:
klartsprak@baerum.kommune.no



Dato: 17.01.2019 Arkivkode: Bilag nr: Arkivsak ID: 18/30365 J.post ID: 18/262172
Saksbehandler: Elisabeth Skaset
Saksansvarlig: Svein Finnanger

Behandlingsutvalg	Møtedato	Politisk saksnr.
Hovedutvalg for miljø, idrett og kultur	24.01.2019	005/19

Høring - endringer i stedsnavnloven

Hovedutvalg for miljø, idrett og kultur-24.01.2019- 005/19

Vedtak:

Bærum kommune anbefaler forslag alternativ 2 til endringer i stedsnavnloven.

Rådmannens forslag til vedtak:

Bærum kommune anbefaler forslag alternativ 2 til endringer i stedsnavnloven.

SAKEN I KORTE TREKK

Det vises til Høringsnotat med forslag til endringer i lov 18.mai 1990 nr. 11 om stedsnavn, hvor det bes om høringsinstansens syn på forslaget til endringer i loven.

Målet med lovrevisjonen er blant annet å gi kommunene større frihet i stedsnavngjørelser, både i valg av stedsnavn og vedtak om skrivemåten av dem.

Redegjørelse og vurdering

Kulturdepartementet har utarbeidet to alternativer i denne høringen:

Alternativ 1 innebærer endringer og presiseringer som samlet vil gi kommunen større innflytelse i lokale stedsnavnsaker.

Departementet foreslår blant annet at:

- forskriften som heter at; «Der skrivemåten lenge har vært i bruk og er vel kjent og godt innarbeidet, kan man fravike fra gjeldende rettskriving og rettskrivingsprinsipper» vil bli løftet fra forskrift til lovttekst som et signal på at den skal praktiseres oftere enn det som har vært

praksis til nå.

- «Stedsnavnkonsulenter», som i dag kun har en administrativ tilknytning til Språkrådet, blir endret til «Stedsnavntjenesten» og en del av Språkrådets samfunnsoppdrag om å styrke norsk og bidra til revitalisering av kvensk. Før det blir gjort vedtak om skrivemåten i en navnesak skal Stedsnavntjenesten gi tilrådning om navneskikk og navnsetting, samt skrivemåten av stedsnavn. Videre foreslår departementet å ta inn i loven at stedsnavntjenesten kan gi tilrådning om hvordan et stedsnavn skal brukes av vedtaksorganet, også etter at skrivemåten er vedtatt, om det oppdages feil eller manglende bruk av vedtatt stedsnavn.
- «Kommunen fastsetter navn på og vedtar skrivemåten av offisiell adresse av navn på tettsteder, grender, kommunale gater, veier, torg, bydeler, boligfelt, anlegg o.l.»
- kommunen blir ansvarlig for å kunngjøre at det er reist navnesak, også der det er andre enn kommunen selv som har reist saken.
- klageinstansen endres fra «overordna departement» til «det organet som er nærmest overordnet det organet klagen gjelder». Endringen i klagebestemmelsen vil f.eks. tydeliggjøre at klageinstansen for å klage på manglende bruk eller feilbruk av stedsnavn er Fylkesmannen når det gjelder kommunale eller fylkeskommunale organ. Offentlige organer, eiere eller festere og lokale organisasjoner med særlig tilknytning til et stedsnavn har klagerett i slike saker.

Alternativ 2 omfatter hele alternativ 1, samtidig som det i tillegg foreslås en endring som vil gi kommunen enda større grad av frihet for selv å bestemme skrivemåten av stedsnavn i kommunen.

I dag er regelen at når samme navn er brukt på ulike navneobjekter innenfor samme geografiske område, skal skrivemåten som er brukt for det opprinnelige navneobjektet være retningsgivende for skrivemåten av de andre navneobjektene. Departementet foreslår å omskrive regelen til kun å gjelde når Kartverket og Fylkeskommunen gjør vedtak om skrivemåte, og ikke kommunale vedtak etter stedsnavnloven.

Kommunen er etter nytt forslag ikke forpliktet til å vedta skrivemåter som er avledet av skrivemåten til det opprinnelige navneobjektet, men god navneskikk tilsier at de likevel bør tilstrebe lik skrivemåte.

Vurdering

De foreslåtte endringene i stedsnavnloven vil gi kommunen større frihet i stedsnavnavgjørelser med hensyn til valg av – og vedtak om skrivemåten av lokale navn. Kommunene har i utgangspunktet et godt grunnlag for å ta avgjørelser i lokale navnesaker, da de er kjent med lokale navnetradisjoner og har erfaring med bruk av lokale navn og skrivemåter i området. Det er innarbeidet praksis i Bærum at det gjøres grundig forarbeid og foretas nødvendige bakgrunnsundersøkelser når det gjelder historikk og tradisjon knyttet til bruk og skrivemåte i de aktuelle sakene. Stedsnavntjenesten vil gi tilrådning i slike saker og derigjennom bidra til å sikre at god navneskikk og skrivemåte blir ivaretatt. Forslaget om at kommunen blir ansvarlig for å kunngjøre at det er reist navnesak, er allerede innarbeidet i rutiner ved navnesaker og vil ikke utgjøre noen forandring fra dagens praksis.

Med bakgrunn i en helhetsvurdering anbefaler rådmannen alternativ 2, da dette vil gi kommunen

størst frihet i navnesaker. Kommun har fått utsatt høringsfrist til 18.januar.

Vedlegg:

Høringsnotat med forslag (5519842)

4258995

Høringsbrev – forslag (5519840)

4265441

Behandlingen i møtet 24.01.2019 Hovedutvalg for miljø, idrett og kultur

Votering:

Rådmannens forslag ble enstemmig vedtatt.

Hovedutvalg for miljø, idrett og kultur-24.01.2019- 005/19:

Vedtak:

Bærum kommune anbefaler forslag alternativ 2 til endringer i stedsnavnloven.